



**St. Mary Immaculate
Catholic Church
& St. Peter Mission**



**XIII Sunday of the Ordinary Time
June 26th 2022**



St. Mary Immaculate

Mass Schedule:

Saturday Vigil 5:00 pm (English)

Sunday 10:30 am (English) 12:00 pm (Español)

Wednesday, Thursday & Friday 9:00 am (English)

Reconciliation/ Confesiones

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

Holy Hour/ Hora Santa

First Friday of the month after 9:00 am Mass

Primer jueves del mes a las 7:00 pm

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 9:00 am (English)

Tuesdays 9:00 am (English)

Office Hours—Horas de Oficina

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:
12:00 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva Secretary

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Dixie Gleason —Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

DISCIPLESHIP'S COSTS

In today's first reading, God tells the prophet Elijah to prepare Elisha to succeed him. Succeeding Elijah will be no easy task; he has spent his life facing threats from the kings he has confronted about their infidelity to the God of Israel.

The psalm illustrates the emotional and spiritual distress that the prophets' steadfast faithfulness to God brought them. Paul's description of the Christian's freedom from the law as opposed to "the desire of the flesh" puts this struggle at the very heart of Christian identity. The reading from Luke's Gospel recounts Jesus' decision to journey toward Jerusalem, where he knows he will meet his earthly fate. Following Jesus—like succeeding Elijah as prophet—will now become more difficult. Unlike his calls to the first disciples, Jesus encounters those who are not ready or are not strong enough to journey with him.

EL VALOR DEL DISCIPULADO

En la primera lectura de hoy, Dios le dice al profeta Elías que prepare a Eliseo para que sea su sucesor. Ser sucesor de Elías no será una tarea fácil, él ha pasado su vida enfrentado las amenazas de los reyes a los que ha confrontado por sus infidelidades al Dios de Israel. El salmo ilustra la angustia emocional y espiritual que la firme fidelidad de los profetas a Dios les produjo. La descripción de Pablo de la libertad del cristiano frente a la ley en contraposición al "deseo de la carne" pone esta lucha en el corazón mismo de la identidad cristiana. La lectura del Evangelio de Lucas relata la decisión de Jesús de viajar a Jerusalén, donde él sabe que encontrará su destino terrenal. Seguir a Jesús, así como suceder a Elías como profeta, será menos fácil. A diferencia de sus llamadas a los primeros discípulos, Jesús se encuentra con aquellos que no están preparados o no son lo suficientemente fuertes para viajar con él.

First Reading

1 Kgs 19:16b, 19-21

The LORD said to Elijah:

“You shall anoint Elisha, son of Shaphat of Abelmeholah, as prophet to succeed you.”

Elijah set out and came upon Elisha, son of Shaphat, as he was plowing with twelve yoke of oxen; he was following the twelfth.

Elijah went over to him and threw his cloak over him. Elisha left the oxen, ran after Elijah, and said, “Please, let me kiss my father and mother goodbye, and I will follow you.”

Elijah answered, “Go back! Have I done anything to you?”

Elisha left him, and taking the yoke of oxen, slaughtered them; he used the plowing equipment for fuel to boil their flesh, and gave it to his people to eat.

Then Elisha left and followed Elijah as his attendant.

Responsorial Psalm

You are my inheritance, O Lord.

Second Reading

Gal 5:1, 13-18

Brothers and sisters:

For freedom Christ set us free; so stand firm and do not submit again to the yoke of slavery. For you were called for freedom, brothers and sisters. But do not use this freedom as an opportunity for the flesh; rather, serve one another through love.

For the whole law is fulfilled in one statement, namely, *You shall love your neighbor as yourself.*

But if you go on biting and devouring one another, beware that you are not consumed by one another.

I say, then: live by the Spirit and you will certainly not gratify the desire of the flesh. For the flesh has desires against the Spirit, and the Spirit against the flesh; these are opposed to each other, so that you may not do what you want.

But if you are guided by the Spirit, you are not under the law.

Primera Lectura

1 Reyes 19, 16b. 19-21

En aquellos tiempos, el Señor le dijo a Elías: “Unge a Eliseo, el hijo de Safat, originario de Abel-Mejolá, para que sea profeta en lugar tuyo”.

Elías partió luego y encontró a Eliseo, hijo de Safat, que estaba arando. Delante de él trabajaban doce yuntas de bueyes y él trabajaba con la última. Elías pasó junto a él y le echó encima su manto. Entonces Eliseo abandonó sus bueyes, corrió detrás de Elías y le dijo: “Déjame dar a mis padres el beso de despedida y te seguiré”. Elías le contestó: “Ve y vuelve, porque bien sabes lo que ha hecho el Señor contigo”. Se fue Eliseo, se llevó los dos bueyes de la yunta, los sacrificó, asó la carne en la hoguera que hizo con la madera del arado y la repartió a su gente para que se la comieran. Luego se levantó, siguió a Elías y se puso a su servicio.

Salmo Responsorial

Enséñanos, Señor, el camino de la vida.

Segunda Lectura

Gal 5, 1. 13-18

Hermanos: Cristo nos ha liberado para que seamos libres. Conserve, pues, la libertad y no se sometan de nuevo al yugo de la esclavitud. Su vocación, hermanos, es la libertad. Pero cuiden de no tomarla como pretexto para satisfacer su egoísmo; antes bien, háganse servidores los unos de los otros por amor. Porque toda la ley se resume en un solo precepto: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. Pues si ustedes se muerden y devoran mutuamente, acabarán por destruirse. Los exhorto, pues, a que vivan de acuerdo con las exigencias del Espíritu; así no se dejarán arrastrar por el desorden egoísta del hombre. Este desorden está en contra del Espíritu de Dios, y el Espíritu está en contra de ese desorden. Y esta oposición es tan radical, que les impide a ustedes hacer lo que querrían hacer. Pero si los guía el Espíritu, ya no están ustedes bajo el dominio de la ley.

Baptisms: Saturdays at 12:00 pm or 1:30 pm or Sundays during Mass time @ St Mary Immaculate

Bautismos: Los sábados a las 12:00 pm o 1:30 pm o domingo durante la misa @ St Mary Immaculate

Weddings: Saturdays at 12:00 pm or 1:30 pm @ St Mary Immaculate

Bodas: sábados a las 12:00 pm o 1:30 pm en Santa María Inmaculada

Catholic Charities Rural

Monday June 27th 2022

Glebe Hall, 4850 Main St. Peter Kelseyville.

4:00pm-6:00pm or until all the food has been distributed.

Caridades Catolicas

Lunes 27 de junio de 2022

En el Glebe Hall. 4850 Main St. Kelseyville en la Iglesia Católica San Pedro. Distribución de alimentos de Caridades Catolicas.

De 4-6 p.m. o hasta que toda la comida sea distribuida.

Sunday 06/19/2022 Collection

\$2,703.00

Thank You, Thank You!!!

Religious Education

We will be announcing when is the registration period for First Holy Communion and Confirmation.

Educacion Religiosa.

Estaremos anunciando cuando sera el periodo de inscripciones para la Primera Comunión y la Confirmación.

PRAYER OF THE WEEK

O God, who through the grace of adoption chose us to be children of light, grant, we pray, that we may not be wrapped in the darkness of error but always be seen to stand in the bright light of truth.

Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Señor Dios, que mediante la gracia de la adopción filial quisiste que fuéramos hijos de la luz, concédenos que no nos dejemos envolver en las tinieblas del error, sino que permanezcamos siempre vigilantes en el esplendor de la verdad.

Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Thirteenth Sunday in Ordinary Time TREASURES FROM OUR TRADITION

Confirmation is complicated, at least in its history. It arose in response to real problems deeply felt, not the least of which was the desire of the bishop to minister to all who were baptized. But it also has to do with the early crisis of how to deal with persons baptized by congregations that had broken bonds with the greater church: heretics. People reasoned that no matter how wrong-headed the minister might be, Christ would always work in the waters of baptism.

No matter what, God would sweep aside all human obstacles to claim the new life in the water. They were not so sure about the ability of someone who had broken with the church to confer the Spirit.

By the fifth century, already-baptized persons coming into the church were anointed with chrism but not rebaptized. This anointing with myron or chrism was seen as an act of reconciliation by the church, and a seal upon the commitments vowed by the newcomer.

Today, we preserve this ancient practice by never "rebaptizing" Christians who have been baptized in water in the name of the Father, Son, and Holy Spirit. We affirm the candidates' baptismal dignity, and we celebrate confirmation at their first reception of the Eucharist.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario TRADICIONES DE NUESTRA FE

En 1769 los misioneros franciscanos establecieron la primera misión en lo que hoy es la ciudad de San Diego, California. Bajo la dirección de fray Junípero Serra, los hermanos menores pudieron establecer otras ocho misiones, incluyendo la ciudad de San Francisco, en 1776.

Junípero o José Miguel Serra, fue hijo de padres campesinos de la Isla de Mallorca, España. Ingresó a la Orden de los hermanos menores (franciscanos) a los dieciséis años y con el tiempo, llegó a ser profesor de filosofía, pero su verdadero deseo era ser misionero en el continente americano, lo que hoy conocemos como Hemisferio Occidental.

En 1749, su orden religiosa lo envió a México como administrador del Colegio Apostólico. Poco a poco se fue desprendiendo de sus cargos académicos para establecer misiones entre los indígenas. Aunque algunos afirman lo contrario, Junípero fue arduo defensor de los nativos. En California, más de una vez tuvo problemas con los soldados españoles, debido a que éstos abusaban de los amerindios, problemas que lo llevaron a defender los derechos humanos de los nativos ante el Virrey en México. Sus esfuerzos por cristianizar los indígenas de California tuvieron como resultado más de 6000 bautizos durante sus quince años en esa región.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

Outreach Priest

Please welcome Father Thomas Eldelen who will speak at all the Masses on behalf of Cross Catholic Outreach which was founded to create a meaningful link between parishes in America and the Priest and nuns working in the church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America. Please be generous in your response to Father's appeal. Brochures will be provide if you wish to support this worthy Catholic ministry.

Sacerdote visitante

Por favor, dé la bienvenida al Padre Thomas Eldelen, quien hablará en todas las Misas en nombre de Cross Catholic Outreach, que fue fundada para crear un vínculo significativo entre las parroquias en América y los Sacerdote y las monjas que trabajan en la iglesia en el extranjero en el Caribe, África, Asia, América Central y del Sur. Por favor, sean generosos en su respuesta a la apelación del Padre. Se le proporcionarán folletos si desea apoyar este digno ministerio católico.

Prayers

This space is to write down the people who need us to pray for them. If you have any need or want to ask for someone else please call the office and let us now. (707) 0263-4401

Oraciones

Este espacio es para anotar a las personas que necesitan que rezemos por ellas y sus necesidades. O si quieres pedir por alguien mas dejanoslo saber y llama a la oficina (707) 263-4401

MASS INTENTIONS

Saturday 25th 6:00 pm

Sunday 26th 10:30 am +

Sunday 26th 12:00 pm + **Pedro Guerrero**

St. Peter's

Sunday 26th 9:00am + **Dave McDonald**

BOOK CLUB FORMING CATHOLIC BOOK CLUB!

For any questions, please call Ben @ 707-413-3233.

From Santa Rosa Diocese: Employment opportunity.

We are beginning our search to find Kim Sampietro's replacement as she heads into retirement at the end of this year. These are big shoes to fill so we are getting a head start. If you know of anyone who may be qualified and interested please send them the link

<https://www.srdiocese.org/employment-opportunities>

**Próximas Platicas Pre-Bautismales:
Julio 7 de 2022
A las 6:00 pm en el salón de St. Mary's**



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

2480 South Main St. Lakeport, CA 95453
(707) 245-5255



Humanidad
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological. (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de

Antoinette's School of Dance
Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing
Health/Medicare Insurance Specialist
Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie@att.net
707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper
Optometrist
Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance
Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611
Queen of the Lakes
Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency
Tom Lincoln

850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants
Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

*"The only on-site crematory
In the county"*

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com

707-263-5389

YOUR ADD HERE

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

D & P Pools
Middletown & Lakeport
(707) 263-3464

dppools@att.net Lic #500941
David & Paulette Allen Owners

